

## Smlouva o výpůjčce nebytových prostor a pozemku

### SMLUVNÍ STRANY:

**Půjčitel:** Město Turnov, ul. Antonína Dvořáka 335, 511 01 Turnov  
zastoupené: starostou Ing. Tomášem Hockem  
IČ: 00276227, DIČ: CZ00276227

dále jen půjčitel:

a

**Vypůjčitel:** SH ČMS – Sbor dobrovolných hasičů Daliměřice  
zastoupený: [REDACTED]  
se sídlem: Hruborohozecká 388, 511 01 Turnov  
IČ: 62013483

dále jen: vypůjčitel

uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku tuto

**smlouvu o výpůjčce nebytových prostor**  
podle ustanovení § 2201 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník

### I. Předmět smlouvy

Předmětem této Smlouvy o výpůjčce prostor (dále jen „smlouva“) je závazek půjčitele přenechat vypůjčitelu k užívání níže specifikovaný prostor za podmínek dále stanovených.

### II. Vymezení předmětu výpůjčky

1. Půjčitel prohlašuje, že má ve svém vlastnictví pozemky p.p.č.862/1, 862/20 a prostory v budově č.p. 388, v ulici Hruborohozecká, Turnov, stojící na pozemku st. parc. č. 787, zastavěná plocha a nádvoří, vše zapsané na listu vlastnictví č. 10001, v obci Turnov, katastrální území Daliměřice, u Katastrálního úřadu pro Liberecký kraj, Katastrální pracoviště Semily.
2. Půjčitel půjčuje vypůjčitelu ve výše uvedené budově místnosti v 1. patře: klubovna o celkové podlahové ploše 21,9 m<sup>2</sup>. Velkou a malou zasedací místnost o celkové podlahové ploše 124,4 m<sup>2</sup> a kuchyňku o celkové podlahové ploše 23,1 m<sup>2</sup>. Velká a malá zasedací místnost a kuchyňka bude užívána příležitostně (max. 10x ročně). Místnosti, které půjčuje půjčitel vypůjčitelu v přízemí: sklad o celkové ploše 3,90 m<sup>2</sup>, klubovna o celkové ploše 21 m<sup>2</sup>. V příloze č. 1 této smlouvy jsou vyznačeny místnosti, které jsou předmětem výpůjčky.
3. Půjčitel půjčuje vypůjčitelu pozemek p.č. 862/1 za účelem umístění plechové garáže o výměře 16,60 m<sup>2</sup> v k.ú. Daliměřice za účelem užívání příležitostného parkování vozidel. viz příloha č. 2 snímek z katastrální mapy, kde jsou vyznačeny pozemky, které jsou předmětem výpůjčky.
4. Vypůjčitel bude tento prostor užívat k činnosti SH ČMS – Sboru dobrovolných hasičů Daliměřice. Velkou a malou zasedací místnost a kuchyňku bude vypůjčitel užívat pouze po zaevidování v kalendáři akcí, který spravuje půjčitel za účelem využití: jednání valné hromady, konání plesu, maškarní karneval pro děti, lampionový průvod, zábava, příprava na soutěže, vždy organizátor SH ČMS – Sboru dobrovolných hasičů Daliměřice. V případě, že výše uvedené prostory budou nutné využít pro případ krizového řízení, SH ČMS – Sbor dobrovolných hasičů Daliměřice prostory neprodleně opustí a předá pro krizové řízení.
5. Vypůjčitel prohlašuje, že se seznámil se stavem prostoru před podpisem této smlouvy a prohlašuje, že prostor je způsobilý pro sjednaný účel výpůjčky.

### III. Doba trvání výpůjčky

1. Tato smlouva se uzavírá na dobu neurčitou od podpisu této smlouvy.

### IV. Povinnosti vypůjčitele

1. Vypůjčitel je povinen užívat předmět výpůjčky řádně a v souladu s touto smlouvou, dbát o jeho dobrý stav a v míře, jenž lze po něm spravedlivě požadovat, zabránit jeho poškození. Vypůjčitel se zavazuje po dobu výpůjčky na své náklady provádět veškeré opravy jím poškozených částí nebytových prostor.
2. Vypůjčitel je oprávněn provádět na svůj náklad provoz a běžnou údržbu vypůjčené nemovitosti (sklad a klubovna v přízemí a klubovna v 1.patře a to obdobně s nařízením vlády vymezujícím pojmy běžná údržba a drobné opravy související s užíváním bytu a to do výše 5.000,- Kč za jednotlivý případ.
3. Vypůjčitel je povinen bez odkladu oznámit půjčiteli potřebu odstranění závad, které vznikly opotřebením nebo haváriemi, jež nezpůsobil a umožní provedení těchto i jiných nezbytných oprav. Jinak vypůjčitel odpovídá za škodu, která nesplněním této povinnosti vznikla půjčiteli.
4. V případě ukončení výpůjčky je vypůjčitel povinen vrátit předmět výpůjčky půjčiteli v takovém stavu, v jakém jej převzal, s přihlédnutím k obvyklému opotřebením při řádném užívání. Movité věci ve vlastnictví vypůjčitele, je vypůjčitel povinen vyklidit na vlastní náklady. Vypůjčitel má možnost požádat půjčitele o pronájem klubovny v 1.patře.
5. Vypůjčitel nesmí přenechat vypůjčený prostor do podvýpůjčky bez písemného souhlasu půjčitele. Pokud tak učiní bez písemného souhlasu půjčitele, má půjčitel právo od smlouvy odstoupit.
6. Vypůjčitel je povinen zpřístupnit vypůjčené prostory půjčiteli, nebo třetím osobám po předchozím oznámení a za účasti vypůjčitele nebo osoby ním pověřené.
7. Vypůjčitel odpovídá půjčiteli za škody, které by půjčiteli vznikly v souvislosti s užíváním vypůjčeného prostoru podle této smlouvy v důsledku jeho činnosti nebo jednání jeho zaměstnanců nebo třetích osob, které se zdržují v objektu uvedeném v čl. II. této smlouvy za účelem návštěvy prostor užívaných vypůjčitelem.
8. Vypůjčitel zajistí na své náklady sekání trávy na p.p.č.862/1 v k.ú. Daliměřice před konáním venkovních akcí, které pořádá SH ČMS – Sbor dobrovolných hasičů Daliměřice.
9. Ve spolupráci se sborem hasičů města Turnov bude vypůjčitel provádět úklid na pozemku p.č. 862/1 v k.ú. Daliměřice.
10. Vypůjčitel bude pravidelně doplňovat hygienické potřeby (toaletní papír, mýdlo, papírové ubrousky) na toalety v 2. nadzemním podlaží a úklidové prostředky (jar, mycí prostředek na podlahu, hadr, koště, kbelík, igelitové pytle do odpadkových košů). Nákup zajišťuje a hradí město Turnov na základě výzvy SH ČMS – Sbor dobrovolných hasičů Daliměřice.
11. Vypůjčitel zajišťuje po konzultaci a vzájemném odsouhlasení s odborem správy majetku města Turnov na objektu č.p. 388 Hruborohozecká údržbu a drobné opravy.
12. Vypůjčitel zajišťuje předání a převzetí prostor, které půjčitel poskytuje třetím osobám na základě uzavřené smlouvy s půjčitelem o pronájmu nebytových prostor.
13. Pro tyto účely vypůjčitel obdrží v den podpisu této smlouvy 2 sady klíčů. Sada obsahuje: klíč od hlavního vchodu, klíč od úklidové místnosti (přízemí) a klíč od kuchyňky. Vypůjčitel dále v den podpisu smlouvy obdrží 5 ks klíčů od hlavního vchodu Hruborohozecká 388.

### V. Povinnosti půjčitele

1. Půjčitel se zavazuje zajistit na svůj náklad pojištění objektu proti živelným událostem.
2. Půjčitel se zavazuje udržovat nebytové prostory v provozuschopném stavu.
3. Půjčitel se zavazuje na svou zodpovědnost a své náklady provádět revize všech zařízení, které jsou součástí nebo příslušenstvím předmětu výpůjčky (např. elektroinstalace, hromosvod, hydranty, ruční hasicí přístroje apod.) a odstraňovat zjištěné závady na vlastní náklady bez zbytečného odkladu od jejich zjištění, jinak zodpovídá za škodu, která nedodržáním povinnosti vznikla.
4. Půjčitel je povinen zajistit provádění oprav, úprav či jiných prací souvisejících s prostorem pouze takovým způsobem a v takovém rozsahu, který neovlivní výkon práv spojených s užíváním prostoru a není-li to možné, pak pouze v takovém rozsahu, který jej ovlivní jen v nezbytně nutném rozsahu.
5. Půjčitel je povinen informovat písemně vypůjčitele o zamýšlených opravách, úpravách či jiných pracích souvisejících s prostorem nejméně sedm dní předem a není-li to s ohledem na hrozící škodu možné, pak okamžitě jakmile to možné bude, nejpozději ihned po jejich zahájení.
6. Půjčitel je povinen upozornit vypůjčitele na všechna zjištěná nebezpečí a závady, ze kterých mu mohou

vzniknout škody.

7. Půjčitel nebo jím pověřená osoba jsou oprávněni vstoupit do předmětu výpůjčky z důvodu zjištění aktuálního stavebního a provozního stavu a případného zjištění potřeb oprav.
8. Zajistit 2x ročně mytí oken, zatahovacích dveří, praní záclon.

#### VI. Výpovědní důvody a odstoupení

1. Výpůjčka podle této smlouvy zaniká
  - a) písemnou výpovědí kterékoliv smluvní strany bez uvedení důvodu,
  - b) písemnou dohodou smluvních stran.
2. Výpovědní lhůta je tříměsíční a začíná běžet prvním dnem následujícího měsíce po doručení výpovědi druhé smluvní straně.
3. Půjčitel má možnost kdykoliv jednostranně odstoupit od smlouvy o výpůjčce, pokud přestanou být plněny podmínky v této smlouvě. Výpůjčka zaniká dnem následujícím po doručení písemného odstoupení vypůjčiteli.

#### VII. Závěrečná ustanovení

1. Pokud v této smlouvě není stanoveno jinak, řídí se právní vztahy z ní vyplývající příslušnými ustanoveními Občanského zákoníku č. 89/2012 Sb., ve znění pozdějších předpisů a předpisy jej provádějícími a doplňujícími.
2. Změny v této smlouvě lze provést pouze písemně po dohodě smluvních stran formou číslovaných dodatků podepsaných oběma smluvními stranami.
3. Tato smlouva je sepsána dle vážné a svobodné vůle účastníků, po jejím přečtení pak účastníci prohlašují, že text smlouvy doslovně souhlasí s jejich vůlí a na důkaz toho připojují své podpisy.
4. Tato smlouva byla vyhotovena a podepsána ve čtyřech stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu. Půjčitel obdrží dva stejnopisy, vypůjčitel dva stejnopisy.
5. Záměr města vypůjčit předmětnou nemovitost byl řádně zveřejněn na úřední desce města od 3.2.2023 do 20.2.2023. Výpůjčka za podmínek uvedených v této smlouvě byla schválena radou města dne 1.3.2023, usnesením č. 120/2023-5 nadpoloviční většinou hlasů všech členů rady.
6. Smluvní strany prohlašují, že si tuto smlouvu přečetly a na důkaz správnosti a souhlasu připojují prosty omylu své vlastnoruční podpisy.
7. Nedílnou součástí této Smlouvy jsou tyto přílohy:  
Příloha č. 1: vyznačení místností č.p. 388, které jsou předmětem výpůjčky  
Příloha č. 2: snímek z katastrální mapy

V Turnově dne 24.07.2023

V Turnově dne 17.7.2023

Půjčitel:

Vypůjčitel:







